

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitskarren	T C M	FG 15 N 2	CH 5795 05

Hersteller T C M TOYO UMPANKI CO., LTD, Osaka / Japan  
 Erkennungsmerkmale "FG 15 N2" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette links, am Armaturenbrett  
 Fahrgestellnummer rechts, oben Mitte Fahrgestell  
 Motorkennzeichen "J 15" links, seitlich auf Block, hinter Zündverteiler  
 Hauptimporteur AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER-MARTI AG, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf  
 Geprüftes Fahrzeug 2589585

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4 §)

Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe auf HR

Getriebe Planetengeräte mit Drehmomentwandler

Anzahl Gänge 1 Achsantrieb Vorderräder

Betriebsbremse hydraulisch, IB, wirkend auf Vorderräder

Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Vorderräder

Feststellbremse wie Hilfsbremse

Dauerbremse -

2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**

Marke NISSAN Typ J 15

Bauart Reihe Takte 4

Treibstoff B Lage Mitte

Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4

Bohrung 78 Hub 77,6

Hubraum 1483 Steuer-PS 7,55

Leistungs-kW 18 SAE bei U/min 2400

Lärm Standmessung 74 dB/A bei U/min 1800 \*)

Schalldämpfer 1 Topf, 300 x Ø 160

Abgasprüfung CO 2,0 % bei 600 U/min

Entstörung BAV, Anhang 8 Ziffer 3+4 "D"

**Karosserie**

Anzahl Türen - Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten - Rückspiegel innen/links/rechts

Unterlegkeil 1/ 180x120x120 Zugvorrichtung -

Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze 1 v - M - h -

**Masse**

Länge 3100 Achsabstand 1400

Breite 1080 §) Doppelachse v - h -

Höhe 2020 Spurweite v 900 §) h 850

Ueberhang s - Spurweite v - h -

v 1350 h -

h 350 Spurkreis l 3400 r 3500

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 2010

**Gewichte**

Leergewicht 1240 hinten 1450 total 2690 §)

Nutzlast (Leergew. mit Masttyp: M 300-257)

Gesamtgewicht 3610 1600 4130

Fabrikgarantie 3610 1600 4130

Reifengrösse 6.50 - 10 5.00 - 8 (Varianten \*\*)

Ply / bar 10 / 7,0 8 / 7,0 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft 3790 1750

für V max 20 20

Garantierte Anhängelast gebremst -

Garantierte Anhängelast ungebremst -

Garantiertes Gesamtzuggewicht -

Geprüfte Anhängelast -

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 14,5 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen 14,3 km/h

Ausrüstung	
Fernlichter	-
Abblendlichter	Hella K 11095 +)
Standlichter	Hella K 11095
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v - v-s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v - s - h I (E)
Markierlichter	v - s - h -
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	- mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Seima TR8 / CH 5 1201 02 oder 1/ Knigh EKM-100 oder andere geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	T C M	FG 15 N2	
Typenscheinnummer	CH	5795 05	
Karosserie	Hubstapler		
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	2690 §)	Treibstoff	B
Nutzlast	---	Steuer-PS	7,55
Gesamtgewicht		Hubraum	1483

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung : Vorbeifahrt mit  $V_{max} = 77$  dB/A
- \*\* ) Reifenvarianten : vorn 6.50 - 10 CSE (Superelastik), Tragkraft 4620 kg,  $V_{max}$  25 km/h  
hinten 5.00 - 8 CSE (Superelastik), 2140 kg, 25 km/h
- + ) Ausrüstung : Anbringungshöhe der Abblendlichter technisch bedingt
- § ) Auf Wunsch mit Doppelbereifung vorn

Anzahl Räder : 6  
 Bereifung vorn : 4.50 - 12 8PR, Tragkraft 5160 (7,0),  $V_{max}$  20 km/h  
 Spurweite vorn : 990 mm  
 Gesamtbreite : 1265 mm  
 Mehrgewicht : ca. 90 kg

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Reglerverstellschraube  
 137/138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Gabel erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Regensdorf, 21.02.1980

Eidg. Typenprüfstelle